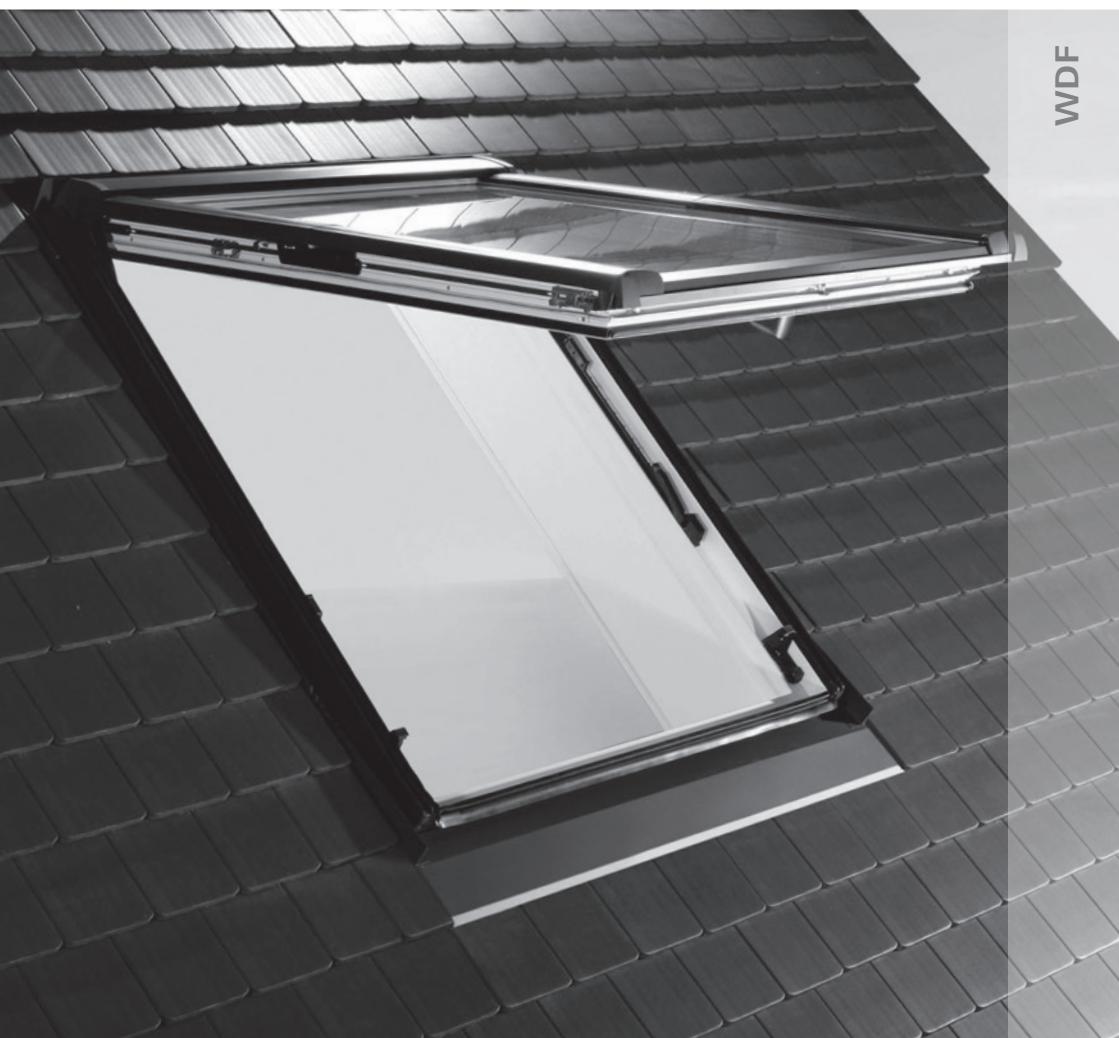




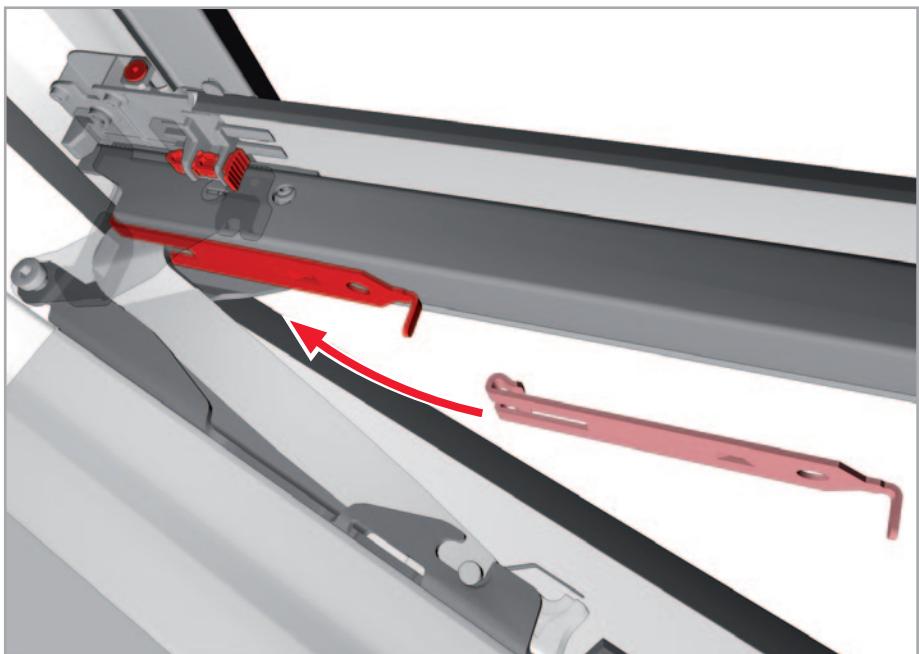
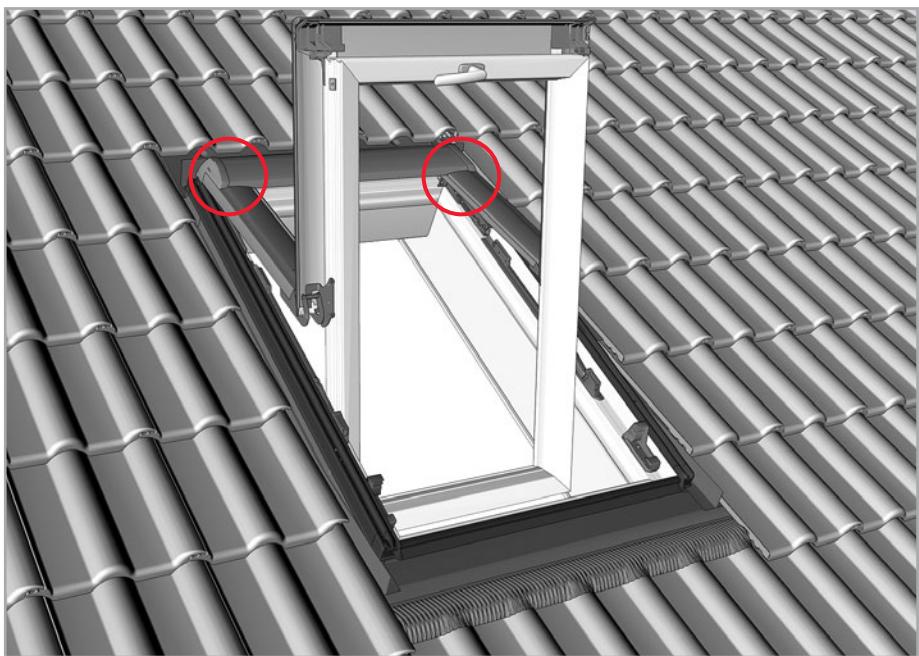
Wohndachfenster

Roof window



WDF







D	In der Klappstellung ist die große Öffnungsweite von ca. 45° Standard. Falls erforderlich, kann die Öffnungsweite auf ca. 30° begrenzt werden (Öffnungsbegrenzer ggf. separat bestellen).	SK	Vo výklopnnej polohe je štandardná poloha otvoreného krídla cca 45°. V prípade potreby je možné otváranie krídla obmedziť na cca 30° (obmedzovač otvárania sa objednáva zvlášť).
F	En position de projection, la largeur d'ouverture maximale de 45° est standard. Si nécessaire, il est possible de limiter l'angle d'ouverture à 30° (le cas échéant, commander le limiteur d'ouverture séparément).	H	Felnyitó nyitásmódban a kb. 45°-os nagy nyílásszög szabványos. Igény esetén a nyílásszöget kb. 30°-ra lehet szűkíteni (adott esetben nyíláskorlátozó külön rendelhető).
GB	In the tilt position, a large opening width of 45 degrees is standard. It can be increased to 30 degrees if necessary (order opening restrictors separately, if necessary).	SLO	V odprtem položaju je standarden kot odprtja pribl. 45°. Če je potrebno, se lahko kot odprtja omeji na 30° (omejevalnik velikosti odprtine se lahko eventualno naroči posebej).
NL	In de uitzetstand is de grote openingshoek van ca. 45° standaard. Zo nodig, kan de openingshoek worden beperkt tot ca. 30° (openingsbegrenzer evt. apart bestellen).	I	In posizione di ribaltamento la massima ampiezza d'apertura corrisponde a 45° standard. Se necessario, l'ampiezza di apertura può essere aumentata sino a ca. 30° (ordinare eventualmente i limitatori di apertura separati).
E	En la posición abatida, el ángulo de apertura grande es estándar es de aprox. 45°. En caso necesario, el ángulo de apertura se puede limitar a aprox. 30° (en caso dado, pedir por separado el limitador de ángulo de apertura).	HR	U odškrinutom položaju standaran je veliki otklon kod otvaranja od oko 45°. Ako je potrebno, može se otklon kod otvaranja ograničiti na oko 30° (graničnik otvaranja po potrebi naručite posebno).
P	Na posição de projecção, a abertura normal tem uma amplitude grande de 45°. Se necessário, esta amplitude pode ser reduzida para aprox. 30° (o limitador de abertura pode ser encomendado separadamente).	RO	La deschiderea în totalitate unghiu standard de deschidere este de cca. 45 °. În caz de dorită a diminua deschiderea ferestrei la max 30 ° vă rugăm a comanda separat o piedică.
PL	W uchylonej pozycji najwyższa szerokość otwarcia wynosi standardowo ok. 45°. W razie potrzeby można ograniczyć szerokość otwarcia do ok. 30° (ogranicznik otwarcia zamówić osobno).	GR	Στη θέση προβολής το μεγάλο πλάτος ανοίγματος, περίπου 45°, είναι στάνταρ. Όταν είναι απαραίτητο, μπορεί να περιοριστεί το πλάτος του ανοίγματος περίπου στις 30° (παραγγείλετε το στόπερ ανοίγματος ενδεχομένως ξεχωριστά).
RUS	В приоткрытом положении стандартный угол открытия составляет около 45°. При необходимости угол открытия можно ограничить до 30° (ограничитель открытия заказывается отдельно).		
UA	Põördasendis on standardsest suur avanemisulatus u. 45°. Vajaduse korral saab avanemisulatust u. 30° peale piirata (tellige avamissiirja vaj. eraldi).		
EST	Atvērtā stāvoklī standarta variantā lielākā atvēruma platums ir apm. 45°. Ja nepieciešams, atvēruma platumu var ierobežot līdz apm. 30° (vajadzības gadījumā atvēruma ierobežotājs jāpasūta atsevišķi).		
LV	Pravertoje padėtyje standartinė atidarymo riba yra apie 45°. Jei būtina, atidarymo riba gali būti sumažinta iki maždaug 30° (esant reikalui, atidarymo ribotuvai užsakomi atskirai).		
LT	Standardinių polohų atvėrėjimo kampas yra apie 45°. Jeigu reikia, atvėrėjimo kampą galima aprišinti į 30° (mesininkas atskirai užsakomai).		
CZ	Standardní poloha otevřeného křídla je cca. 45°. V případě potřeby je možné omezit otevírání křídla na cca. 30° (omezovač otevírání se objednává zvlášť).		



DE
J +49 (0)1805 90 50 51*
S +49 (0)1805 90 40 51
www.roto-frank.com

ES/RS
J +43 (0)2 75 42 11 99
S +43 (0)2 75 42 11 99 50
www.roto-frank.at|.si

SI
J +41 (0)44 267 47 47
S +41 (0)44 267 47 46
www.roto-dachfenster.ch

FR
J +33 (0)387 29 24 30
S +33 (0)387 91 49 01
www.roto-frank.fr

GB
J +44 (0) 1788 558 600
S +44 (0) 1788 558 606
www.roto-frank.co.uk

IR
J +353 (0)6 75 07 00
S +353 (0)6 73 46 31
www.careyglass.com

BE
J +32 (0)67 89 41 30
S +32 (0)67 89 41 72
www.roto-frank.be

NL
J +31 (0)800 0232 114
S +31 (0)800 0232 116
www.roto-frank.nl

ES
ROTHISPAÑIA S. L. U.
J +34 98 152 69 39
www.rototejado.com

PT
J +(351) 236 218 072
S +(351) 236 215 289
www.imporjan.com

PL
J +48 81 855 05 22-25
S +48 81 855 05 28
www.roto.pl

UA
MIZOL LTD
J +38 044 566 73 37
S +38 044 566 78 78
www.roto.ua

RU
J +7 495 287 35 20
Kaliningrad
J +7 906 234 88 88
S +7 495 287 35 24
www.roto.ru

LT
VTI-Invest
J +375 17 258 54 05
J +375 17 258 57 65
J +375 17 258 81 71
www.roto.by

CZ
J +359 889 93 96 96
S +359 32 55 01 99
www.buldach.com

CZ
J +420 272 651 428
S +420 271 750 187
www.roto-frank.cz|.sk

HU
J +36 99 511 686/687
S +36 99 511 688
www.roto.hu

RO
J +39 0421 618 211
S +39 0421 618 455
www.roto-frank.it

RO
J +40 31 2281 5 86
S +40 31 2281 5 89
www.roto-romania.ro

GR
J +30 231 0796 950
S +30 231 0796 783
www.eurotechnica.gr

EE
rotoinfo.ee@roto-frank.com
www.roto.ee

LV
rotoinfo.lv@roto-frank.com
www.roto.lv

LT
info.lt@roto-frank.com
www.roto.lt

HR
J +38 513 490 360
www.supera.hr

LT
J +90 216 57 39 692
S +90 216 57 23 148

* 0,14 EUR / Min. aus dem dt. Festnetz. Mobilfunkpreise können abweichen.